

life in abundance - la vida abundante

ASCENSION

May 6, 2018 | 6 de mayo, 2018

6th Sunday
OF EASTER

6° DOMINGO DE PASCUA

“It was not you who chose me, but I who chose you and appointed you to go and bear fruit that will remain.” - Jn 15:16A

“No son ustedes los que me han elegido, soy yo quien los ha elegido y los ha destinado para que vayan y den fruto.” - Jn 15, 16A

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • www.ascensionmpls.org

THIS WEEK'S READINGS

May 6: 6th Sunday of Easter

Love of your neighbor

Reading I: Acts 10:25–26, 34–35, 44–48 (Peter in Caesarea)

Reading II: 1 John 4:7–10 (God's love and ours)

Gospel: John 15:9–17 (a disciple's love)

Key Passage Jesus said, "This is my commandment, that you love one another as I have loved you." (John 15:12)

Adult: How is love of others connected to love for God?

Child: Who needs Jesus' love this week? How can you show them his love?

We're here to help:

Parish Office / Oficina Parroquial 612 529-9684

Hispanic Ministry / Ministerio Hispano 612 424-6211

Ascension School / Escuela de la Ascensión 612 521-3609

Mass Intentions/Intenciones de las Misas

All weekend Masses are offered for Ascension parishioners.

Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascensión.

Wednesday, May 9, 8 a.m.: The well-being of Pat and Jim Parks

Friday, May 11, 8 a.m.: † Jean Treager

All are welcome to join our scholars for mass

Wednesday, May 16, at 9:30 a.m. in the church.

Registration for CYC is in full swing

If you missed the informational meeting, please call Anne at 612 424-6211 to register. This year's camp week is June 24 – 29.

Want to be the first to know?

Get more plugged in to Ascension! Please provide us with your email address by filling out the form on our website, ascensionmpls.org. You will get occasional updates via email on activities, volunteer opportunities and other items. Sign up today!

Celebrate Pentecost and the patron saint of Eucharistic associations, St. Paschal, after the 11:30 a.m. mass on **Sunday, May 20.**

Procession and meal in the cafeteria.

Save the dates for Vacation Bible School

Aug. 6 – 10 at St. Austin campus

Children in grades K-6 are welcome. More info on registration later this month. **Middle- and high-school age youth needed as volunteers** to make it happen! Talk with Mary Majkczak 612 521-7454 or Anne: 612 424-6211.

Join Fr. Dale and Ascension and Basilica parishioners at the monthly interfaith Solidarity Action Vigil and Court Watch

7:30 – 8 a.m. Tuesday, May 8,

This month is sponsored by the Basilica of St Mary

Flyers are in the back of church!

Anti-Racism Training for Immigrant Justice Work

Ascension is forming a group to participate in the American Friends Service Committee's anti-racism training for immigrant justice work from May to August. The four-session monthly, interactive, on-line course is available for groups to explore, reflect and act for social change. We will explore:

- Self and group reflection on undoing racism in the context of immigrant rights solidarity
- The U.S. immigration system's history of racial exclusion and how it plays out today
- The theology and practice of accompaniment
- Real life examples through case studies
- Practical skills in the 3 streams: ICE/court accompaniment, congregational sanctuary, and immigration detention/prison visitation

Our group will meet from 7 – 8:30 p.m. in the Fireside Room on May 8, June 5, July 10 and August 7.

Please call ANNE at 612 424-6211 to REGISTER for our group.

Founded in 1917, the American Friends Service Committee (AFSC) is a Quaker organization that promotes lasting peace with justice, as a practical expression of faith in action.

For a FUN TIME, come to sort-a-thon

Many items have come in for our parish garage sale on June 2! **Help us sort and organize items on Saturday, May 19, from 10 a.m. to 1 p.m.**

We will work in the garage and outside. Lunch will be provided afterward (at 1 p.m.). You will **HAVE FUN**, meet some folks and feel good about helping your church home!

Email Judy at judy@ascensionmpls.org to let us know that you are going to be joining the fun!

Also, we still need help with:

- set up on Friday, June 1, starting at 4 p.m.
- running the sale from 8 a.m. to 3 p.m. Saturday, June 2
- clean up from 2:30 p.m. til done.

SPECIAL NEED: Do you have a pickup truck, van or large SUV? We need to haul what doesn't sell to St. Vincent de Paul after the sale closes. Please email Judy if you can help with this at 3 p.m. Saturday, June 2.

Rosary Procession Procesión del rosario

TODAY! 2 p.m., May 6, at the Capitol
¡HOY! Dom, 6 de mayo, en el capitolio

FIRST COMMUNIONS ¡PRIMERAS COMUNIONES!

May our Lord Jesus bless in a special way all our children receiving Holy Eucharist for the first time this weekend. May the beauty of the grace that only God can give be a blessing to each of them always! Congratulations!

Que nuestro Señor bendiga especialmente a todos los niños quienes están recibiendo la Santa Eucaristía por primera vez. ¡FELICIDADES!

Lucero Albino Rodriguez
María Campos Sanchez
Yamileth Guadalupe Carrera Mora
Arelí Carrillo Rentería
Diana Valeria Contreras
Flor Contreras Montes
Jonathan Alexis Contreras Montes
Carla Vanessa Contreras Quiroz
Karina Coria Hernandez
Natalia Diederich
Jason Ekue-Hettah
Angel Fernandez Ortiz
Monserrat Fernandez Ortiz
Jayden Follmer
Isaac Garay Curz
José Manuel Gutierrez
Esmeralda Hernandez Cardoso
Hector Hernandez Cardoso
Isabella Hernandez Cardoso
Angel Jaramillo Sanchez

Karla Lozada
Gael Lozano Barragán
Ulises Sebastian Luna
Miley Pichardo Terrones
Karin Ponce
Michael Reyes Barrios
Anais Rodriguez
Lauren Rodriguez
Bryan Romero Herrera
Lesly Romero Herrera
Emelyn Rosales Belevin
Alan Rubio Garay
Angel Gustavo Rubio-Ponce
Jessica Salas Alvarado
Santiago Vivas
César Wood
Sylvia Wood
Alexander Zeserino Dallilas
Giovanni Zeserino Dallilas
Pablo Zeserino Dallilas

Gracias a todos los padres de familia y a los catequistas: **Ruth Benitez, Marcela Flores, Bela Attea, Rosa Castañeda, Maricarmen Zangano, Alberto Martinez, Gaspar Ros y Mary Majkozak y su equipo**, por su entrega de fe, conocimiento, tiempo y ánimo en preparar a los niños para este día especial.

Que nuestro Señor les bendiga a todos hoy y siempre.

A big THANK YOU! to all of our Spanish speaking catechists and to **Mary Majkozak and her team** for their sharing of self, faith, knowledge, time and enthusiasm in preparing our youth for their special day. May God bless you abundantly today and always!

Anita Attea

Coordinadora del Ministerio Latino
Línea directa: 612 424-6211

¡VBS en Agosto!

Guarden las fechas para la Escuela de Biblia, 6 – 10 de Agosto en la Iglesia de St. Austin

Para niños de Kinder a 6º grado. Más información en como registrar su niños vendrá más tarde este mes. También, ¡necesitamos jóvenes mayores para ser ayudantes para que el programa tenga éxito! ¡Hable con Anita si tenga interés in participar: 612 424-6211!

¿Quiere saber lo que está pasando en la Ascensión antes de los demás?

Denos su correo electrónico por llenar el formulario en el sitio web, www.ascensionmpls.org y recibirá noticias acerca de actividades, oportunidades para ser voluntario y otros anuncios. ¡Anótese hoy!

Noche de Mujeres Católicas

Viernes, 11 de mayo, 6 – 9 p.m.

Nuestra Señora de Guadalupe, 401 Concord St, St Paul, MN 55107 Más información: Beatriz López, 651 291-4496

GRACIAS A TODOS NUESTROS CATEQUISTAS de este año 2017-18

por su entrega y servicio a la comunidad de la Ascensión. La celebración de las primeras comuniones fue muy bonita y deseamos a todos un verano seguro y relajante.

Matricula para el nuevo año de catecismo, 2018-19, comenzará en agosto.

CYC: Registración para la semana de CYC ya está en proceso. Si perdieron la reunión de orientación, favor de llamar a Anita a 612 424-6211 para registrar a su hijo/a.

CONFIRMACION 2

Dom, 6 de mayo: Padrinos y ahijados juntos en la cafetería, 9:30 a.m.

Dom, 13 y 20 de mayo: Padres e hijos se reunirán juntos en la cafetería de 9:30 a 11:20 a.m.

Todos están invitados a la celebración de Pentecostés y la fiesta de San Pascual Baylón después de misa dom, 20 de mayo.
¡Procesión y fiesta en la cafetería!

Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

We value: honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

Valoramos: honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

Sacraments | Sacramentos

• Confessions/Confesiones

1-2 p.m. Saturdays in the church/sáb en la iglesia

• Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

• Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1º sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

• Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required. Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

• Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.
Sunday (English) 9:30 a.m.
Domingo (español) 11:30 a.m.

Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.

NEXT SUNDAY

Feast of the Ascension

Sunday, May 13, 10:30 a.m. unity mass
Hospitality to follow

Fiesta de la Ascensión

Dom, 13 de Mayo, 10:30 a.m.
misa de unidad
Hospitalidad después

Annual Women's Retreat is May 19

The Visitation Sisters are happy to announce the details of their upcoming Annual Women's Retreat. Cristina McNamara and Leila Rodríguez will lead us in a look at how we can "Renew! Rebound! and Rejoice!" as women interested in physical, spiritual and emotional wellness.

There will be input in Spanish and English as well as the opportunity for small group sharing and a creative project.

The day will begin at 8:30 am and close at 3 pm. A continental breakfast will be available at 8:30, and lunch will be included.

See next week's bulletin for registration details or call Sr. Suzanne at 612 501-5096 for more information. This retreat is the Sisters' Mother's Day gift to women of the parish and neighborhood. We hope you can join us!

The Sisters of the Visitation invite you to the First Profession of Sister Brenda Lisenby Saturday, May 12, 11 a.m.

Church of the Ascension

A luncheon will follow in the cafeteria.

All are welcome!

Las Hermanas de la Visitación están invitando a mujeres de la Ascensión y el vecindario a su retiro anual de la primavera. Cristina McNamara y Leila Rodríguez guiarán el retiro en como podemos;Renovar! ¡Reconectar! y ¡Alegrarse! como mujeres interesadas en nuestro bienestar física, espiritual y emocional.

¿Cuándo? **Sáb, 19 de mayo**

¿Horas? **8:30 a.m. to 3 p.m.**

¿Dónde? **Cafetería.**

No hay costo – el retiro es un regalo de las hermanas a las mujeres. **No hay guardería.**

Anótense por llenar el espacio del volante (atrás en la iglesia), por teléfono o correo electrónico con Aurora: 612 529-9684; amorafka@ascensionmpls.org.

Las Hermanas de la Visitación te dan la bienvenida a la Primera Profesión de la Hermana Brenda Lisenby

Sábado, 12 de mayo, 11 a.m., Iglesia de la Ascensión

Un almuerzo seguirá en la Cafetería. ¡Todos son bienvenidos!